

Εκδοθέν από τον υπ' αριθμόν 0402 Κοινοποιημένο Οργανισμό σύμφωνα με το παράρτημα II Ενότητα Β της Οδηγίας 2014/32/ΕΕ σχετικά με τα «Όργανα Μέτρησης» (Measuring Instruments Directive - MID), που αφορά:

**Αντλίες Υγρού Καυσίμου Wayne Helix™ και μονάδες αυτοεξυπηρέτησης (“self-service”)**

Εκδοθέν στην [Εταιρία]

Dover Fueling Solutions UK Limited Filial

[διεύθυνση στη Σουηδία] P O Box 50559, SE-202 15 MALMO, Sweden.

Σύμφωνα με

Το Παράρτημα II Ενότητα Β της Οδηγίας 2014/32/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 26<sup>ης</sup> Φεβρουαρίου για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των Κρατών – Μελών σχετικά με τη διαθεσιμότητα των οργάνων μέτρησης στην αγορά, η οποία ισχύει κι εφαρμόζεται στο Σουηδικό Δίκαιο από τον Κανονισμό του Σουηδικού Φορέα Διαπίστευσης κι Αξιολόγησης Συμμόρφωσης όσον αφορά τα όργανα μέτρησης (STAFS 2016:1) καθώς και τους Κανονισμούς και τις Κατευθυντήριες Γραμμές σχετικά με τα Συστήματα Μέτρησης για τη Συνεχή και Δυναμική Μέτρηση Ποσοτήτων Υγρών εκτός από το Νερό (STAFS 2016:6). Έχει δε εφαρμοστεί ο με αριθμό SPCR 302 Κανόνας Πιστοποίησης του του φορέα πιστοποιήσεων «RISE».

Είδος της συσκευής

Μια οικογένεια αντλιών υγρού καυσίμου και συγκεκριμένα οι Αντλίες Υγρού Καυσίμου Wayne Helix 1000, Wayne Helix 2000, Wayne Helix 4000, Wayne Helix 5000, Wayne Helix 6000 για βενζίνη, κηροζίνη, ντίζελ ή καύσιμο αθανόλης, FAME / RME, καύσιμο βιοντίζελ “HVO”, Υγρό Επεξεργασίας Καυσαερίων Ντίζελ “DEF” (Diesel Exhaust Fluid), υγρό Windshield ή LPG (Υγροποιημένο Αέριο Πετρελαίου), συμπεριλαμβανομένων των αντλιών με συσκευή μετατροπής ATC (προαιρετικά). Μονάδες αυτοεξυπηρέτησης (“self-service”), στις οποίες περιλαμβάνεται το εξωτερικό τερματικό πληρωμής Wayne iXPay™ της πλατφόρμας ασφαλών υπηρεσιών πληρωμής (προαιρετικά), το σύστημα Αυτόματης Πληρωμής HeliX Pay Freestanding (προαιρετικά) καθώς και το εξωτερικό σύστημα ελέγχου (“forecourt controller”) και το σύστημα αυτόματων συναλλαγών (POS), το σύστημα “Wayne Fusion forecourt system” (προαιρετικά) ή οι μονάδες αυτοεξυπηρέτησης που αναγράφονται στο παράρτημα, κεφάλαιο 1.

Η συσκευή (σύστημα μετρήσεων) περιλαμβάνει τουλάχιστον μια αντλία υγρού καυσίμου (αυτοδύναμη) και το πολύ ένα επιπλέον ή περισσότερα εξωτερικά τερματικά πληρωμής iXPay™ της πλατφόρμας ασφαλών υπηρεσιών πληρωμής (Πιστοποιητικό Καταλληλότητας EK 107023 και 107027) καθώς κι ένα εξωτερικό σύστημα ελέγχου (“forecourt controller”) κι ένα σύστημα αυτόματων συναλλαγών (POS), το σύστημα “Wayne Fusion forecourt system” (EK 107024 και EK 107029) ή τα όσα αναγράφονται στο παράρτημα, κεφάλαιο 1.

Συμπεράσματα της εξέτασης

Προκειμένου και αναφορικά με τις συσκευές που αναφέρονται στο παρόν Πιστοποιητικό, εφαρμόζονται και ισχύουν οι ακόλουθες ουσιώδεις απαιτήσεις της Οδηγίας 2014/32/ΕΕ:

- Παράρτημα I, Ουσιώδεις απαιτήσεις
- Παράρτημα VII (MI-005) Συστήματα μέτρησης για την συνεχή και δυναμική μέτρηση ποσοτήτων υγρών εκτός από το νερό (LOTW)

Προκειμένου και αναφορικά με τις συσκευές, θα εφαρμόζονται και θα ισχύουν τα κάτωθι εναρμονισμένα πρότυπα και κανονιστικά έγγραφα:

Αριθμός Πιστοποιητικού 0402-MID-107026 | Έκδοση 24 | 16-11-2022

**RISE Ερευνητικά Ιδρύματα Σουηδίας | Πιστοποίηση**

[έμβλημα φορέα διαπίστευσης]

[διεύθυνση στη Σουηδία] Box 857, SE - 501 15 Boras, Sweden

Τηλέφωνο: +46 10 516 50 00 | certifying@ri.se | www.ri.se

1133395

Το παρόν έγγραφο αποτελεί ιδιοκτησία του φορέα πιστοποιήσεων «RISE» και δύναται να αναπαραχθεί μόνο εν όλω, εξαιρουμένων των περιπτώσεων προτέρας έγγραφης συναίνεσής του



- [Διεθνής Οργανισμός Νόμιμης Μετρολογίας - Organisation Internationale de Métrologie Légale (OIML)]- OIML R 117 Έκδοση 1995 (E), Συστήματα μέτρησης για υγρά εκτός από το νερό
- OIML R 117-1 Έκδοση 2007 (E), Δυναμικά συστήματα μέτρησης για υγρά εκτός από το νερό

Προκειμένου και αναφορικά με τις συσκευές, θα εφαρμόζονται και θα ισχύουν επιπροσθέτως και οι κατωτέρω τεχνικές προδιαγραφές:

- WELMEC 7.2, Οδηγός Χρήσης Λογισμικού "Software Guide" (Έκδοση 2015 και 2020)
- OIML D31, Γενικές προδιαγραφές συστημάτων μέτρησης ελεγχόμενων μέσω χρήσης λογισμικού (Έκδοση 2019 και Τροποποίηση No. 1)

Ο τεχνικός σχεδιασμός των συστημάτων μέτρησης που περιγράφεται στο παράρτημα του εν λόγω πιστοποιητικού συνάδει και συμμορφούται με τις προαναφερθείσες ουσιώδεις απαιτήσεις και προδιαγραφές. Με το παρόν Πιστοποιητικό παρέχεται η άδεια επισύναψής του στις συσκευές οι οποίες έχουν κατασκευαστεί συμφώνως προς το Πιστοποιητικό αυτό.

#### Ονομαστικές συνθήκες λειτουργίας

Υπό μέτρηση ποσότητα:	όγκος καυσίμου	Κλάση μηχανικού περιβάλλοντος:	M1
Περιοχή μετρήσεων:	0,2 - 200 l/min	Κλάση ηλεκτρομαγνητικού περιβάλλοντος:	E1
Κλάση ακριβείας:	0,5 και 1,0 (LPG)	Φυσικό περιβάλλον:	-40 έως +55 °C

Το παρόν πιστοποιητικό αντικαθιστά τις προγενέστερες εκδόσεις. Η ισχύς του εν λόγω πιστοποιητικού δύναται να επαληθευθεί στην αρχική σελίδα του φορέα πιστοποιήσεων «RISE».

Αρχική ημερομηνία έκδοσης: 06-12-2012  
Ισχύς έως: 16-11-2032

[ιδιόχειρη υπογραφή]  
Martin Tillander

Αριθμός Πιστοποιητικού 0402-MID-107026 | Έκδοση 24 | 16-11-2022

**RISE Ερευνητικά Ιδρύματα Σουηδίας | Πιστοποίηση**  
[διεύθυνση στη Σουηδία] Box 857, SE - 501 15 Boras, Sweden  
Τηλέφωνο: +46 10 516 50 00 | certifiering@ri.se | www.ri.se  
1133395

[έμβλημα φορέα διαπίστευσης]

Το παρόν έγγραφο αποτελεί ιδιοκτησία του φορέα πιστοποιήσεων «RISE» και δύναται να αναπαραχθεί μόνο εν όλω, εξαιρουμένων των περιπτώσεων προτέρας έγγραφης συναίνεσής του

Οι συσκευές θα πρέπει να συνάδουν με τις ακόλουθες προδιαγραφές:

### 1 Σχεδιασμός της συσκευής

Η συσκευή (το σύστημα μέτρησης) περιλαμβάνει τουλάχιστον μια αντλία υγρού καυσίμου (αυτοδύναμη). Οι αντλίες υγρού καυσίμου [εξαιρουμένων των Καυσαερίων Ντίζελ «DEF» (Diesel Exhaust Fluid) και του υγρού Windshield] δύνανται (προαιρετικά) να απεικονίζουν τον όγκο υπό κανονικές συνθήκες (15 °C). Οι αντλίες υγρού καυσίμου, επίσης, δύνανται (προαιρετικά) να συνιστούν τμήμα μιας μονάδας αυτοεξυπηρέτησης (“self-service”) υπό την προϋπόθεση ότι η (οι) συνδεδεμένη (-νες) συσκευή (-ές) αυτοεξυπηρέτησης (“self-service”):

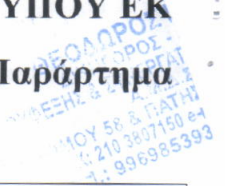
- διαθέτει (-ουν) κάποιο επιμέρους Πιστοποιητικό εκδοθέν από Ινστιτούτο Δοκιμών, το οποίο δύναται να λειτουργεί υπό την ιδιότητά του ως κοινοποιημένου οργανισμού δυνάμει της ενότητας Β της Οδηγίας σχετικά με τα «Όργανα Μέτρησης» (Measuring Instruments Directive - MID) όσον αφορά τα όργανα μετρήσεων υγρών εκτός από το νερό (MI-005)
- ή καλύπτεται (-νται) από κάποιο από τα αναγραφόμενα στον πίνακα I Πιστοποιητικά Καταλληλότητας
- καθώς και υπό την προϋπόθεση ότι η μονάδα αυτοεξυπηρέτησης (“self-service”) πληροί τις οριζόμενες στο κεφάλαιο 3 του παρόντος πιστοποιητικού απαιτήσεις κοινοποίησης.

Εμπορικό Σήμα	Πιστοποιητικό Καταλληλότητας	Πρόσθετες πληροφορίες που αναφέρονται στην ΕΚ
Wayne iXPay™ πλατφόρμα ασφαλών υπηρεσιών πληρωμής	RISE/SP 107023	
Wayne iXPay™ πλατφόρμα ασφαλών υπηρεσιών πληρωμής και σύστημα Αυτόματης Πληρωμής (Freestanding)	RISE/SP 107027	
Gilbarco Autotank NC3/NP3	RISE/SP 127614	
Σύστημα “Wayne Fusion forecourt system”. Εξωτερικό σύστημα ελέγχου (“forecourt controller”) και σύστημα αυτόματων συναλλαγών (POS).	RISE/SP 107024	
Σύστημα “Wayne Fusion forecourt system”. Εξωτερικό σύστημα ελέγχου (“forecourt controller”) και σύστημα αυτόματων συναλλαγών (POS).	RISE/SP 107029	
Wayne Nucleus <sup>9</sup> . Εξωτερικό σύστημα ελέγχου (“forecourt controller”) και σύστημα αυτόματων συναλλαγών (POS).	RISE/SP 107025	

Αριθμός Πιστοποιητικού 0402-MID-107026 | Έκδοση 24 | 16-11-2022

RISE Ερευνητικά Ιδρύματα Σουηδίας | Πιστοποίηση

Το παρόν έγγραφο αποτελεί ιδιοκτησία του φορέα πιστοποιήσεων «RISE» και δύναται να αναπαραχθεί μόνο εν όλω, εξαιρουμένων των περιπτώσεων προτέρας έγγραφης συναίνεσής του



S&B TMS30. Μονάδα αυτοεξυπηρέτησης ("self-service").	NMi TC7596	Φάκελος εγγράφων τεκμηρίωσης TC7596-3 (μέσω του εντύπου επικοινωνίας που διατίθεται στον ιστότοπο <a href="http://www.Scheidt-Bachmann.com">www.Scheidt-Bachmann.com</a> )
Tokheim FuelPOS. Μονάδα αυτοεξυπηρέτησης ("self-service").	NMi TC7346	Φάκελος εγγράφων τεκμηρίωσης TC 7346-6 και TC7346-7 (μέσω του εντύπου επικοινωνίας που διατίθεται στον ιστότοπο <a href="http://mid.tokheim.com">http://mid.tokheim.com</a> )
RAP Sustain. Μονάδα αυτοεξυπηρέτησης ("self-service").	NMi TC7657	Φάκελος εγγράφων τεκμηρίωσης TC7657-1-SYST- 1 έως 11 (μέσω της διεύθυνσης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου <a href="mailto:liquid@nmi.nl">liquid@nmi.nl</a> )
LAFON ELYS. Μονάδα αυτοεξυπηρέτησης ("self-service").	LNE 22484	
Gilbarco Veeder-Root, Ευρωπαϊκό Διαβατήριο "Passport Europe"	NMi TC7581	Φάκελος εγγράφων τεκμηρίωσης TC7581-2, αριθμός 7481/1-01 (μέσω της διεύθυνσης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου <a href="mailto:flr.reg@gilbarco.com">flr.reg@gilbarco.com</a> )
Nordic Card CRIP για GS/SK, Nordic Card αυτοδύναμη ("stand alone") OPT, Nordic Pay OPT, CRIND SQUARE M3 Q500T, Flex Pay B2B M3, Flex Pay SPOT OPT M7	Inspecta, FIT.10.A.01	
Orpak, Systor POS & OrPt OPT	NMO, GB-1381	
NPS, Εξωτερικό Τερματικό Πληρωμών PaySys για κάρτες και χαρτονομίσματα και LocSys για τοπικές κάρτες (local cards).	RISE, SC311-12	

## Πίνακας 1

Οι εν λόγω μονάδες αυτοεξυπηρέτησης ("self-service") θα αποτελούν εν συνεχεία τμήμα του συστήματος μετρήσεων καθώς και του παρόντος πιστοποιητικού εξέτασης τύπου ΕΚ. Οι λειτουργίες αυτοεξυπηρέτησης (προαιρετικά) περιλαμβάνουν την επιβλεπόμενη και φυλασσόμενη προπληρωμή καθώς και την επιβλεπόμενη και φυλασσόμενη εκ των υστέρων πληρωμή, συμπεριλαμβανομένης της συσσώρευσης πωλήσεων, την ανεπίβλεπτη και μη φυλασσόμενη τόσο προπληρωμή όσο και υπερήμερη πληρωμή, στην περίπτωση των συστημάτων με δυνατότητα διακοπής της λειτουργίας τους καθώς και στις απευθείας πωλήσεις.

## 1.1 Κατασκευή

Αριθμός Πιστοποιητικού 0402-MID-107026 | Έκδοση 24 | 16-11-2022

**RISE Ερευνητικά Ιδρύματα Σουηδίας | Πιστοποίηση**

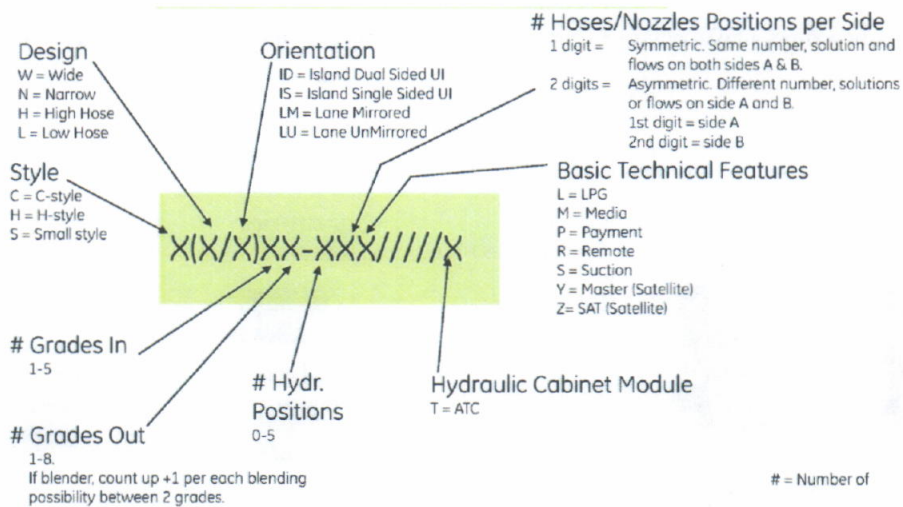
Το παρόν έγγραφο αποτελεί ιδιοκτησία του φορέα πιστοποιήσεων «RISE» και δύναται να αναπαραχθεί μόνο εν όλω, εξαιρουμένων των περιπτώσεων προτέρας έγγραφης συναίνεσής του

Το παρόν κεφάλαιο περιγράφει τις αντλίες υγρού καυσίμου. Για τα λοιπά μέρη των μονάδων αυτοεξυπηρέτησης ("self-service") βλέπε ανωτέρω.

**Ονομασίες των προϊόντων (βλ. εικόνες 1-9):**

- Αντλία Υγρού Καυσίμου Wayne Helix 1000
- Αντλία Υγρού Καυσίμου Wayne Helix 2000
- Αντλία Υγρού Καυσίμου Wayne Helix 4000
- Αντλία Υγρού Καυσίμου Wayne Helix 5000
- Αντλία Υγρού Καυσίμου Wayne Helix 6000

Περιγραφή του προϊόντος:



[ακολουθεί μετάφραση των μεμονωμένων λέξεων και φράσεων της ανωτέρω εικόνας]:

Design = Σχεδιασμός	Orientation = Προσανατολισμός	# Hoses / Nozzles Positions per Side = Θέσεις
W = Πλατύς	ID = Αμφίπλευρο Απομονωμένο	Εύκαμπτων Σωλήνων / Ακροφυσίων ανά Πλευρά
N = Στενός	Δίκτυο UI	1 digit = 1 ψηφίο = Συμμετρία. Ίδιος αριθμός, διάλυμα
H = Υψηλός Εύκαμπτος	IS = Απομονωμένο Δίκτυο UI	και ροές σε αμφότερες τις πλευρές A & B.
Σωλήνας	Μιας Όψης	2 digits = 2 ψηφία = Ασυμμετρία. Διαφορετικός
L = Χαμηλός Εύκαμπτος	LM = Κατοπτρισμένη Ζώνη	αριθμός, διαλύματα ή ροές στην πλευρά A και στην
Σωλήνας	LU = Μη Κατοπτρισμένη Ζώνη	πλευρά B
		1 <sup>ο</sup> ψηφίο = πλευρά A
		2 <sup>ο</sup> ψηφίο = πλευρά B
Style = Μορφή	Basic Technical Features = Βασικά Τεχνικά Χαρακτηριστικά	
C = Σε μορφή C	L = LPG (Υγροποιημένο Αέριο Πετρελαίου)	
H = Σε μορφή H	M = Media	

Αριθμός Πιστοποιητικού 0402-MID-107026 | Έκδοση 24 | 16-11-2022

**RISE Ερευνητικά Ιδρύματα Σουηδίας | Πιστοποίηση**

Το παρόν έγγραφο αποτελεί ιδιοκτησία του φορέα πιστοποιήσεων «RISE» και δύναται να αναπαραχθεί μόνο εν όλω, εξαιρουμένων των περιπτώσεων προτέρας έγγραφης συναίνεσής του



C = Σε μορφή C  
H = Σε μορφή H  
S = Μικρό μέγεθος

H = Υψηλός Εύκαμπος Σωλήνας  
W = Πλατύς  
H = Υψηλός Εύκαμπος Σωλήνας

L = Χαμηλός Εύκαμπος Σωλήνας  
N = Στενός  
L = Χαμηλός Εύκαμπος Σωλήνας

Orientation = Προσανατολισμός

I = Απομονωμένο δίκτυο

D = Αμφίπλευρο Δίκτυο UI

L = Lane = Ζώνη

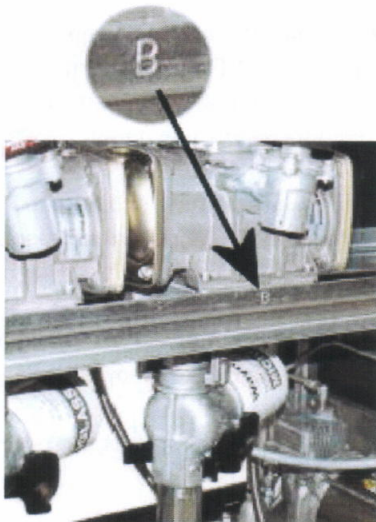
M = Κατοπτρισμένη Ζώνη

U = Μη Κατοπτρισμένη Ζώνη

Small: Μικρός

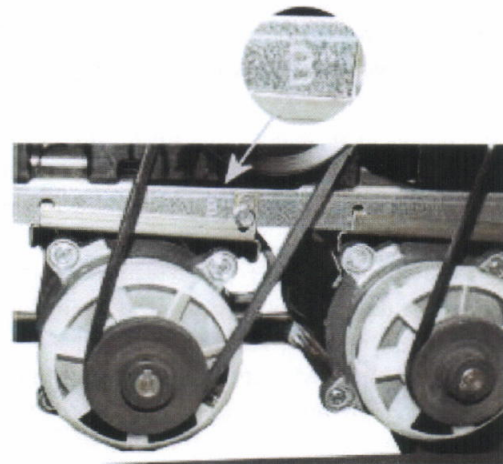
S = Δίκτυο UI Μιας Όψης

Η αναγνώριση όσον αφορά τις πλευρές A και B γίνεται αφαιρώντας μία από τις πόρτες από το υδραυλικό κιβώτιο και κοιτώντας τη μεταλλική λαμαρίνα στήριξης για τις μονάδες αντλήσεως (διανομείς αναρρόφησης) ή για τους μετρητές (απομακρυσμένοι διανομείς). Το γράμμα A ή το B έχει σκαλιστεί επάνω στην μεταλλική λαμαρίνα, όπως εμφανίζεται στις εικόνες κατωτέρω.



remote pump

απομακρυσμένη αντλία



suction pump

αντλία αναρρόφησης

#### Περιγραφή συστήματος μετρήσεων (αντλία υγρού καυσίμου)

Ένα ολοκληρωμένο σύστημα μέτρησης αποτελείται από μία ηλεκτρονική μονάδα κι από μία έως έξι υδραυλικές μονάδες.

Οι υδραυλικές μονάδες τοποθετούνται σε ένα ή δύο κιβώτια (B2B). Μια ηλεκτρονική μονάδα δύναται να εξυπηρετήσει αμφότερα τα κιβώτια, όπως για παράδειγμα έναν συνδυασμό LPG (Υγροποιημένου Αερίου Πετρελαίου) και βενζίνης. Στην περίπτωση κατά την οποία μια αντλία κι ένας διαχωριστής αέρα εξυπηρετούν ταυτοχρόνως περισσότερα του ενός ακροφύσια, ο μέγιστος συνολικός ρυθμός ροής μέσω των εν λόγω ακροφυσίων ελαττώνεται από τον διαχωριστή αέρα

Αριθμός Πιστοποιητικού 0402-MID-107026 | Έκδοση 24 | 16-11-2022

**RISE Ερευνητικά Ιδρύματα Σουηδίας | Πιστοποίηση**

Το παρόν έγγραφο αποτελεί ιδιοκτησία του φορέα πιστοποιήσεων «RISE» και δύναται να αναπαραχθεί μόνο εν όλω, εξαιρουμένων των περιπτώσεων προτέρας έγγραφης συναίνεσής του



(90 l/min ανά διαχωριστή αέρα) και τον αισθητήρα όγκου (σύμφωνα με το “Εύρος του ρυθμού ροής του αισθητήρα όγκου” βάσει των “Τεχνικών Δεδομένων”, κεφάλαιο 2.1). Προκειμένου να επιτευχθεί υψηλότερος ρυθμός ροής, κάποια άλλη υδραυλική μονάδα θα πρέπει να εξυπηρετεί το ίδιο ακροφύσιο. Για περαιτέρω πληροφορίες, παρακαλείσθε όπως ανατρέξετε στο σχηματικό διάγραμμα, σελίδα 7 [του πρωτοτύπου].

#### Περιγραφή της λειτουργίας της μονάδας

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα εξαρτήματα που περιλαμβάνονται, παρακαλείσθε όπως ανατρέξετε στο κεφάλαιο 1.2 και 1.3.

#### Λειτουργία της ηλεκτρονικής μονάδας

Το (iGEM) είναι ένα ηλεκτρονικό υποσύστημα κι αποτελείται κυρίως από: αριθμομηχανή, συσκευή ένδειξης και πληκτρολόγιο με προαπομνημόνευση. Η εν λόγω μονάδα δύναται να χειριστεί έως κι 6 κινητήρες, 6 παλμοπομπούς (έκαστος χειρίζεται έναν μονό ή αμφίδρομο αισθητήρα όγκου), 12 ακροφύσια, 14 ηλεκτρομαγνητικές βαλβίδες και - στην περίπτωση διάταξης ATC – μια μονάδα αντιστάθμισης της θερμοκρασίας. Η ηλεκτρονική μονάδα έχει τη δυνατότητα ταυτόχρονης εξυπηρέτησης τεσσάρων πελατών (καλείται 4πλός Χρήστης).

#### Λειτουργία των υδραυλικών μονάδων

Μοφοτροπέας μετρήσεων είναι ένα υδραυλικό υποσύστημα κι αποτελείται κυρίως από: αισθητήρα όγκου (απλή πλευρά Α, απλή πλευρά Β ή αμφίδρομος) και παλμοπομπού. Σε περίπτωση ATC (αυτόματη αντιστάθμιση θερμοκρασίας), έκαστος αισθητήρας όγκου (iMeter, iMeter2, Xflo™) είναι εφοδιασμένος με κάποιο αισθητήρα θερμοκρασίας, το σύνολο δε αυτών είναι συνδεδεμένο σε μια μονάδα αντιστάθμισης της θερμοκρασίας.

Η αντλία κι ο διαχωριστής αέρος συνιστούν ένα υδραυλικό υποσύστημα κι αποτελείται κυρίως από: Συμπαγή Μονάδα Αντλίας (CPU), συμπεριλαμβανομένου του διαχωριστή αέρα, του κινητήρα και της βαλβίδας αντεπιστροφής, καθώς και μιας διαφορικής βαλβίδας στην περίπτωση LPG (Υγροποιημένου Αερίου Πετρελαίου).

Η λειτουργία ρύθμισης κι ελέγχου συνίσταται σε ένα υδραυλικό υποσύστημα, το οποίο αποτελείται κυρίως από: ηλεκτρομαγνητικές βαλβίδες για την ρύθμιση του ρυθμού ροής, ανάμειξη κι ενεργοποίηση / απενεργοποίηση.

Η λειτουργία διανομής συνίσταται σε ένα υδραυλικό υποσύστημα, το οποίο αποτελείται κυρίως από: εύκαμπτους σωλήνες, ακροφύσια και διακόπτη ακροφυσίων, που περιλαμβάνει επίσης δορυφορική λειτουργία.

Η κεντρική αντλία είναι ένα υδραυλικό υποσύστημα κι αποτελείται κυρίως από: διανομή υγρού χωρίς αέρα σύμφωνα με το έγγραφο [του Διεθνούς Οργανισμού Νόμιμης Μετρολογίας - Organisation Internationale de Métrologie Légale (OIML)] OIML R 117, στοιχείο 5.1.3 και βαλβίδα ασφαλείας.

Στην περίπτωση κατά την οποία το σύστημα μετρήσεων είναι εξοπλισμένο με κάποια κεντρική αντλία (ένα επιπλέον “R”), χρησιμοποιείται μια εξωτερική (κεντρική) αντλία αντί οιασδήποτε εσωτερικής αντλίας. Το εξωτερικό σύστημα πρέπει να συμμορφώνεται με το έγγραφο [του Διεθνούς Οργανισμού Νόμιμης Μετρολογίας - Organisation Internationale de Métrologie Légale (OIML)] OIML R 117, στοιχείο 5.1.3 (ήτοι θα πρέπει να είναι εξοπλισμένο με μια διάταξη η οποία θα εμποδίζει την είσοδο του αέρα στο σύστημα). Το ίδιο ισχύει και για τις περιπτώσεις έγχυσης προσθέτων.

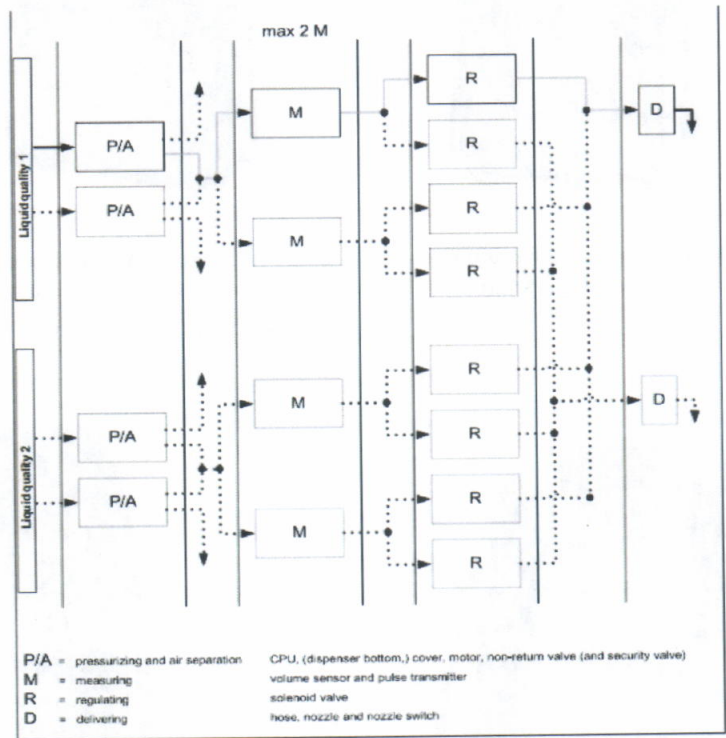
Αριθμός Πιστοποιητικού 0402-MID-107026 | Έκδοση 24 | 16-11-2022

**RISE Ερευνητικά Ιδρύματα Σουηδίας | Πιστοποίηση**

Το παρόν έγγραφο αποτελεί ιδιοκτησία του φορέα πιστοποιήσεων «RISE» και δύναται να αναπαραχθεί μόνο εν όλω, εξαιρουμένων των περιπτώσεων πρότερας έγγραφης συναίνεσής του

Κατά τη διάρκεια του ελέγχου και της επαλήθευσης θα πρέπει να καθίσταται δυνατός ο έλεγχος εκάστου αισθητήρα όγκου ξεχωριστά.

Το σχηματικό διάγραμμα περιγράφει επιτρεπόμενους τρόπους καθώς κι ορισμένους περιορισμούς προκειμένου για την παραγωγή ενός προϊόντος διανομής για έναν πελάτη. Κάθε τέτοιου είδους διάρθρωση θα συνιστά υποσύνολο του διαγράμματος. Για την παραγωγή πολλαπλών προϊόντων διανομής για έναν πελάτη, το σχηματικό διάγραμμα χρησιμοποιείται πολλές φορές.



[ακολουθεί μετάφραση των μεμονωμένων λέξεων και φράσεων της ανωτέρω εικόνας]:

- Liquid quality = Ποιότητα του υγρού
- P / A = συμπίεση και διαχωρισμός αέρα
- M = μέτρηση
- R = ρύθμιση
- D = διανομή

- Συμπαγής Μονάδα Αντλίας (CPU), (βάση διανομέα), κάλυμμα, κινητήρας, βαλβίδα αντεπιστροφής (και βαλβίδα ασφαλείας)
- αισθητήρας όγκου και παλμοπομπός
- ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα
- εύκαμπτος σωλήνας, ακροφύσιο και διακόπτης ακροφυσίων

ΕΘΔΡΟΣ  
ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΑ ΙΔΡΥΜΑΤΑ ΣΟΥΗΔΙΑΣ  
Sveviastr. 10, SE-113 87 Stockholm  
Α.Φ.Μ.: 996985393



Εικόνα 1: Αντλία Υγρού Καυσίμου  
Wayne Helix 5000



Εικόνα 2: Αντλία Υγρού Καυσίμου Wayne Helix 5000  
με την πλατφόρμα ασφαλών υπηρεσιών πληρωμής  
Wayne iXPay™ (ΕΚ 107027)



Εικόνα 3: Αντλία Υγρού Καυσίμου  
Wayne Helix 2000



Εικόνα 4: Αντλία Υγρού Καυσίμου Wayne Helix 1000

Αριθμός Πιστοποιητικού 0402-MID-107026 | Έκδοση 24 | 16-11-2022

**RISE Ερευνητικά Ιδρύματα Σουηδίας | Πιστοποίηση**

Το παρόν έγγραφο αποτελεί ιδιοκτησία του φορέα πιστοποιήσεων «RISE» και δύναται να αναπαραχθεί μόνο εν όλω,  
εξαιρουμένων των περιπτώσεων προτέρας έγγραφης συναίνεσής του

RISE  
ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ  
ΑΘΗΝΑ  
info@rise.gr  
www.rise.gr



Εικόνα 5: Αντλία Υγρού Καυσίμου  
Wayne Helix 6000



Εικόνα 6: Αντλία Υγρού Καυσίμου Wayne Helix 6000  
με την πλατφόρμα ασφαλών υπηρεσιών πληρωμής  
Wayne iXPay™ (ΕΚ 107027)



Εικόνα 7: Αντλία Υγρού Καυσίμου  
Wayne Helix 6000  
B2B



Εικόνα 8: Αντλία Υγρού Καυσίμου Wayne Helix 1000  
LPG

Αριθμός Πιστοποιητικού 0402-MID-107026 | Έκδοση 24 | 16-11-2022

**RISE Ερευνητικά Ιδρύματα Σουηδίας | Πιστοποίηση**

Το παρόν έγγραφο αποτελεί ιδιοκτησία του φορέα πιστοποιήσεων «RISE» και δύναται να αναπαραχθεί μόνο εν όλω, εξαιρουμένων των περιπτώσεων προτέρας έγγραφης συναίνεσής του



Εικόνα 9: Αντλία Υγρού Καυσίμου Wayne Helix 6000  
Μεταλλική κεφαλή

## 1.2 Εξαρτήματα που περιλαμβάνονται στις υδραυλικές μονάδες

Όταν στην ακόλουθη λίστα αναγράφονται αριθμοί, οι αριθμοί αυτοί ισχύουν για όλα τα συστήματα μέτρησης. Όταν οι αριθμοί δεν αναφέρονται στην κάτωθι λίστα, τότε οι αριθμοί περιορίζονται από την περιγραφή του συστήματος μέτρησης και τη λειτουργία της ηλεκτρονικής μονάδας στις σελίδες 4 - 6 [του προτύπου].

### Μορφοτροπέας μετρήσεων

Αισθητήρας όγκου (βενζίνη, μίγματα βενζίνης / αιθανόλης, κηροζίνη, ντίζελ ή μίγματα ντίζελ / FAME / RME / υδροεπεξεργασμένου φυτικού ελαίου (HVO))

Wayne iMeter Διπλός (DM2-2) ή  
Wayne iMeter Μονός πλευρά Α (DM2-1) ή  
Wayne iMeter Μονός πλευρά Β (DM2-1) ή  
Wayne iMeter2 Διπλός (DM2-2) ή  
Wayne iMeter2 Μονός πλευρά Α (DM2-1) ή  
Wayne iMeter2 Μονός πλευρά Β (DM2-1) ή  
Wayne Xflo™ Διπλός (ετικέτα μοναδικού αναγνωριστικού - id label χρώματος ματζέντα ή ασημί) ή  
Wayne Xflo™ Μονός πλευρά Α (ετικέτα μοναδικού αναγνωριστικού - id label κίτρινου χρώματος) ή  
Wayne Xflo™ Μονός πλευρά Β (ετικέτα μοναδικού αναγνωριστικού - id label κυανού χρώματος)

Αριθμός Πιστοποιητικού 0402-MID-107026 | Έκδοση 24 | 16-11-2022

**RISE Ερευνητικά Ιδρύματα Σουηδίας | Πιστοποίηση**

Το παρόν έγγραφο αποτελεί ιδιοκτησία του φορέα πιστοποιήσεων «RISE» και δύναται να αναπαραχθεί μόνο εν όλω, εξαιρουμένων των περιπτώσεων προτέρας έγγραφης συναίνεσής του

Αισθητήρας όγκου [Ντίζελ “DEF” (Diesel Exhaust Fluid και Υγρού Windshield]

Wayne iMeter DM2-X UREA

Αισθητήρας όγκου [Ντίζελ “DEF” (Diesel Exhaust Fluid]

Wayne iMeter DM2-X DEF

Αισθητήρας όγκου LPG (Υγροποιημένου Αερίου Πετρελαίου) (συμπεριλαμβανομένης διαφορικής βαλβίδας)

Petrolmeccanica LPG6000 MA (με μηχανική ρύθμιση)  
Petrolmeccanica LPG6000 MA (με μηχανική ρύθμιση)  
Tokheim GPL700

Παλμοπομπός

Wayne PNo	i-Meter	i-Meter2	Xflo™	LPG
WM001682-0001	NFC	NFC		NFC
WM001682-0005	NFC	NFC		NFC
WM001682-0007	NFC	NFC		
WM001682-0009		FC		
WM001682-0011		FC		
WM011529-0001			FCI	
WM019142-0001			FCI	
WM019142-0003			FCI	

FC = Αντιστάθμιση Ροής, FCI = Ανεξάρτητη Αντιστάθμιση Ροής (XWIP),  
NFC = Μη Αντιστάθμιση Ροής (WIP)

Πλακέτα θερμοκρασίας, φάση 2, 0-1 pc\*\*\*\*

Wayne WM044193-000X

Λογισμικό Πλακέτας θερμοκρασίας, 0-1 pc\*\*\*\*

W&M άθροισμα ελέγχου EB6A, ή 7EA9

Αισθητήρας θερμοκρασίας, 0-10 pcs\*\*\*\*

Wayne WM040341-0001

Λειτουργία της αντλίας και του διαχωριστή αέρος, όχι LPG (Υγροποιημένο Αέριο Πετρελαίου)  
Συμπαγής Μονάδα Αντλίας (CPU)\*

Wayne	i-Meter	i-Meter2	Xflo™
WM002219-0001	D, H	D, H	
WM002219-0002	P, K, E	P, K, E	
WM018719-0001	P, K, D, H, E, F	P, K, D, H, E, F	P, K, D, H, E, F
WM016720-0001			P, K, D, H, E, 40 l/min
WM016720-0003			P, K, D, H, 70 l/min

P = Βενζίνη, K = κηροζίνη, D = ντίζελ, E = αιθανόλη,  
F = FAME / RME, H = HVO

Αντιαφριστικός σωλήνας 0-10 pcs  
(Δύναται να τοποθετηθεί σε οποιαδήποτε

DFSWR002578

Αριθμός Πιστοποιητικού 0402-MID-107026 | Έκδοση 24 | 16-11-2022

**RISE Ερευνητικά Ιδρύματα Σουηδίας | Πιστοποίηση**

Το παρόν έγγραφο αποτελεί ιδιοκτησία του φορέα πιστοποιήσεων «RISE» και δύναται να αναπαραχθεί μόνο εν όλω, εξαιρουμένων των περιπτώσεων προτέρας έγγραφης συναίνεσής του